



**Wyjaśnienia specyfikacji  
warunków zamówienia**

Nasz znak ZP.271.14.2023

Nowy Targ 26.05.2023r.

**Dotyczy: postępowania w trybie podstawowym na wykonanie robót budowlanych obejmujących zadanie inwestycyjne p.n „Przebudowa istniejącego boiska sportowego wraz z obiektem rekreacyjno-sportowym na os. Topolowym w Nowym Targu”.**

Zamawiający na podstawie art. 284 ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2022 r., poz. 1710 z późn. zm.) udziela wyjaśnienia specyfikacji warunków zamówienia. Wyjaśnienie udostępnia się na stronie internetowej prowadzonego postępowania. Niniejsze wyjaśnienie specyfikacji warunków zamówienia jest wiążące.

Pytanie nr 1

Czy zamawiający przewiduje zmianę technologii wykonania nawierzchni z „Nawierzchnia z przeznaczeniem dla boisk sportowych, poliuretanowo-gumowa o zwartej strukturze o grubości warstwy 15 mm (systemowa) przystosowana do położenia na podbudowie z betonu jamistego poryzowanego. Nawierzchnia przepuszczająca wodę deszczową.” Na nawierzchnię modułową z polipropylenu o konstrukcji ażurowej? Zmiana technologii pozwoli wykorzystać istniejące boisko asfaltowe

Odpowiedź

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę technologii. Technologia budowy boiska zgodnie z dokumentacją projektową.

Pytanie nr 2

Jeśli zamawiający przewiduje zmianę nawierzchni to również musi zmienić poniższe wymagania: Nawierzchnia musi posiadać następujące właściwości:

1. Grubość  $15 \pm 1$  mm
2. Wytrzymałość na rozciąganie 80-110 N/mm<sup>2</sup>
3. Wydłużenie wzgl. przy rozciąganiu 53 - 66 %
4. Wytrzymałość na rozdieranie min. 110-145 N
5. Ścieralność, aparat Tabera 1-4 g
6. Odporność na działanie zmiennych cykli Hydrotermicznych: - wygląd bez zmian - przyrost masy max . 0,4 – 0,6 % - spadek wytrzymałości na rozciąganie 0,0 %
7. Mrozoodporność: - wygląd powierzchni bez zmian - przyrost masy max . 0,75 % - spadek wytrzymałości na rozciąganie max . 5,0
8. Przyczepność do podłoża i między warstwowa min. 0,50 N/mm<sup>2</sup>
9. Odporność na uderzenie  $600 \pm 80$  mm<sup>2</sup>
10. Współczynnik poślizgu: - w stanie suchym 0,50 - 0,60 - w stanie mokrym 0,30 – 0,40
11. Twardość Shore’a typ A -  $64 \pm 3$
12. Deformacja pionowa w 23°C - 1,37 mm
13. Nasiąkliwość < 2 %
14. Odporność na starzenie, stopnie skali szarej < 4

Odpowiedź

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę technologii. Zamawiający wymaga aby nawierzchnia była wykonana zgodnie z dokumentacją projektową.

**Referat ds. Zamówień Publicznych**

tel. (18) 26-11-244  
fax (18) 26-62-312

e-mail: [umnt@um.nowytag.pl](mailto:umnt@um.nowytag.pl)  
[www.nowytag.pl](http://www.nowytag.pl)

pokój Nr 221, II piętro



### Pytanie nr 3

Informujemy, że wymaganie „Nawierzchnia musi posiadać certyfikat IAAF (badania potwierdzające bezpieczeństwo ekologiczne według normy DIN V 18035-6:2004-10), Atest Higieniczny PZH oraz rekomendacje ITB, a także spełniać wymagania normy PN-EN 14877” posiadania/stosowania certyfikatów międzynarodowych federacji sportowych, które nie są dokumentem odniesienia do konkretnych badań technicznych, wymóg posiadania tych certyfikatów ma na celu wyeliminowanie zastosowania przez wykonawców produktów równoważnych. Jest to element ograniczania konkurencji i równego traktowania wykonawców. Wskazane przez Zamawiającego certyfikaty nie są dokumentami potwierdzającymi wymaganą jakość nawierzchni, ponieważ nie odnoszą się do jakichkolwiek parametrów technicznych, czy norm- są dokumentem mówiącym, że producent nawierzchni jest partnerem technicznym danej organizacji. Posiadanie i utrzymanie certyfikatów międzynarodowych

federacji sportowych wiąże się z dużymi kosztami, co przekłada się na wyższą cenę sprzedaży nawierzchni. Na polskim rynku jest dostępnych wiele rodzajów nawierzchni sportowych przykładowo modułowych z polipropylenu, które nie odbiegają pod względem jakości i funkcjonalności od nawierzchni poliuretanowych posiadających certyfikaty międzynarodowych związków sportowych. Posiadanie certyfikatów jest dobrowolne i odnosi się tylko do współpracy pomiędzy producentami nawierzchni sportowych a daną organizacją sportową. Posiadanie statusu partnera danej organizacji nie jest związane z parametrami jakościowymi oferowanych nawierzchni, ponieważ wszystkie nawierzchnie sportowe są weryfikowane pod względem parametrów technicznych w zakresie zgodności z normą PN-EN 14877:2014, która i tak nie odnosi się precyzyjnie do nawierzchni modułowych, ponieważ nie zostały w niej sklasyfikowane. Podkreślić więc należy, że jest to deklaracja lobbingowa, a nie certyfikat normalizacyjny, dlatego też nie może być on wymagany przez Zamawiającego. Zamieszczenie konkretnego, jednoznacznego opisu certyfikatów międzynarodowych federacji nawierzchni, jest bezzasadnym ograniczeniem, wprost prowadzącym do złamania zapisów Ustawy PZP. Zaznaczyć należy, iż wielokrotnie w opiniach prawnych i wyrokach KIO wskazywano, iż zawężenie kręgu potencjalnych wykonawców jest naruszeniem przepisów ustawy.

Dodatkowo informujemy, iż dla nawierzchni sportowych zewnętrznych nie obowiązuje w aktualnym stanie prawnym rekomendacja techniczna. Aprobaty techniczne oraz Rekomendacje techniczne nie są już wydawane. Obecnie będą wydawane krajowe oceny techniczne (KOT) przez co należy rozumieć udokumentowaną, pozytywną ocenę właściwości użytkowych zasadniczych charakterystyk wyrobu budowlanego, które zgodnie z zamierzonym zastosowaniem mają wpływ na spełnienie podstawowych wymagań, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz.U. z 2013 r., poz. 1409, z późn. zm.), przez obiekty budowlane, w których wyrób będzie stosowany.

Następnie w związku z wymogiem, aby nawierzchnia sportowa posiadała atest higieniczny PZH uprzejmie informujemy, iż zgodnie z przepisami obowiązującymi w Polsce od 1 maja 2004 r. Atest Higieniczny dla wyrobu budowlanego nie jest dokumentem obligatoryjnym. Obowiązek posiadania Atestu Higienicznego PZH dotyczy jedynie wyrobów przeznaczonych do kontaktu z wodą pitną. Podstawą prawną wydawania Atestów Higienicznych jest Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 6 I, poz. 417, 2007, z późniejszymi zmianami) oraz Zarządzenie Ministra Zdrowia z 25 sierpnia 2008 w sprawie zatwierdzenia statutu Narodowego Instytut Zdrowia Publicznego - Państwowego Zakładu Higieny (Dz. Urz. MZ. 08.09.57 - z dnia 1 września 2008r.) W obrocie handlowym w zakresie specyfikacji zadania przyjmując się dokumenty w postaci: deklaracja zgodności (w przypadku, gdy wyrób budowlany jest objęty Polską Normą lub Aprobata Techniczna zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie deklarowania zgodności wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym - Dz. U. nr 198, poz. 2041), karta charakterystyki (w przypadku, gdy wyrób

### Referat ds. Zamówień Publicznych



## Burmistrz Miasta Nowy Targ

34-400 Nowy Targ, ul. Krzywa 1

budowlany jest jednocześnie preparatem chemicznym), Aprobaty Techniczne (mogą być wydawane wyłącznie dla wyrobów objętych mandatami udzielonymi przez Komisje Europejską, których wykaz zamieszczony jest w Monitorze Polskim Nr 32/2004, poz. 571). Ponadto zgodnie z wyrokami Zespołu Arbitrów z dnia 20.04.2005 sygn. akt.UZP/ZO/0-725/05 oraz z dnia 27.10.2005 sygn. akt. UZP/ZO/0-3058/05 wymaganie atestu PZH przez Zamawiającego świadczy o tym, iż Zamawiający przygotowując przetarg nie dokonał gruntownej analizy przepisów odnoszących się do poszczególnych asortymentów i wyrobów, będących przedmiotem zamówienia pod względem obowiązku uzyskiwania określonych dokumentów stwierdzających, że nie stanowią one niebezpieczeństwa dla życia lub zdrowia użytkowników, a także dla środowiska naturalnego. W ocenie Zespołu Arbitrów dokumenty, których pozyskiwanie jest dobrowolne a które nie są niezbędne dla przeprowadzenia postępowania nie powinny być przez Zamawiającego wymagane także na etapie realizacji dostaw. Ponadto Zamawiający zamieszczając wymóg posiada atestu higienicznego narusza zasadę równości zawartej w przepisie art. 16 ustawy Prawo zamówień publicznych.

W związku z powyższym wnosimy o usunięcie tych zapisów.

Odpowiedź

Zamawiający dopuszcza inne dokumenty dopuszczające do wbudowania, niż wskazane w dokumentacji projektowej w tym Krajowe Oceny Techniczne.

Pytanie nr 4

Czy Zamawiający zaakceptuje nawierzchnię układaną ręcznie (wylewaną), bezspoinowo, zamiast przy pomocy rozkładarki mas poliuretanowych (np.Planomatic).

Odpowiedź

Zamawiający nie wyraża zgody na układanie nawierzchni ręcznie. Nawierzchnię należy położyć zgodnie z założeniami projektowymi za pomocą rozkładarki.

**BURMISTRZ**  
  
**mgr Grzegorz Watycha**

Otrzymują:

1. <https://platformazakupowa.pl/pn/nowytarg>
2. [www.nowytarg.pl](http://www.nowytarg.pl)
3. a/a

